



Josephine Pauluth
Christin Bohnke

한국
SÜDKOREA

Land der Morgenstille



나연에게

Für Nayeon

한국

SÜDKOREA

Land der Morgenstille

Illustrationen
Josephine Pauluth

Texte
Christin Bohnke



Inhalt 목차

Südkorea – kleines Land mit großer Ausstrahlung	6
Südkorea in Asien ...	8
... und in der Welt	9
K-Pop – koreanische Musik	10
K-Drama: dramatisch und süchtig machend	12
Koreanische Comics – Hanguk Manhwa	14
Schön koreanisch: Kosmetik und Schönheitsideal	16
Koreanische Kleidung – Hanbok	18
Koreas Symbole – Tiger, Kiefern und Hibiskusblüten	20
Koreanische Mythen – listige Kobolde, Feuerhunde und geschuppte Beschützer	22
König Dangun, der Tiger und der Bär	24
Die Joseon-Dynastie	26
Die koreanische Schrift	28
Das geteilte Land	30
Im Niemandsland: die entmilitarisierte Zone	32
Die Insel Jeju	34
Die »Meerjungfrauen« von Jeju	36
Das klare Wasser des Chungju-Sees	38
Wandern auf dem Hallasan	40
Die Lichter und Straßen Seouls	42





Eine Oase in der Innenstadt von Seoul	44
Die bunten Häuser von Busan	46
Auf dem Jagalchi-Markt	48
Die koreanische Küche: gesund, lecker und scharf	50
Eingelegte Köstlichkeiten: Kimchi	52
In einem koreanischen Restaurant	54
Schamanismus in Korea	56
Die Lehren des Konfuzius	58
Das Christentum in Korea	59
Koreanischer Aberglaube	60
Ein Blick in die Zukunft – Wahrsageautomaten	62
Die zwölf Tierkreiszeichen	63
Eine Frage des Alters	64
Saeng-il chukahae – Alles Gute zum Geburtstag	66
Seollal – Neujahr in Korea	68
Strahlend bunt: das Laternenfestival	70
Das koreanische Erntedankfest Chuseok	72
Traditionelle Spiele	74
Mehr als ein Computerspiel: E-Sports	76
Taekwondo	77
Schulalltag in Südkorea	78
Die Suneung-Prüfung	79



한국 – 작지만 매력이 넘치는 나라

Südkorea – kleines Land mit großer Ausstrahlung

Im Osten Asiens, auf der koreanischen Halbinsel, vom Gelben Meer und dem Ostmeer umgeben, liegt Südkorea. Das Land ist weniger als ein Drittel so groß wie Deutschland und mit mehr als 50 Millionen Einwohnerinnen und Einwohnern sehr dicht besiedelt.

Wer nach Südkorea reisen will, muss das Flugzeug oder Schiff nehmen. Die einzige Landesgrenze führt nach Nordkorea, und niemand, auch nicht die Koreanerinnen und Koreaner selbst, darf sie überschreiten.

Die meisten Südkoreanerinnen und -koreaner leben in der Hauptstadt Seoul, eine der größten Städte Asiens voller verwinkelter Gassen, Neonleuchtschildern und Märkten mit Köstlichkeiten.





Aber auch Naturfreundin-
nen und -freunde kommen
in Korea auf ihre Kosten.

Mehr als 3400 Inseln umgeben
das Land und viele Teile der Halbinsel bestehen
aus Bergen und Wäldern – ein Paradies für Wanderinnen
und Wanderer.

Inzwischen strahlt die südkoreanische Kultur, besonders
das Essen, die Musik, die Serien und Filme, in die ganze
Welt aus. Die kleine Halbinsel in Asien begeistert immer
mehr Menschen, die sich **Kimchi** schmecken lassen, süd-
koreanische Pop-Songs hören oder in Koreas faszinierende
Geschichte eintauchen.





Köstlich und beliebt:
Ramyeon und Eis,
auch zum Teilen

아시아 속의 한국 ...

Südkorea in Asien ...

Seit Tausenden von Jahren leben Menschen auf der koreanischen Halbinsel. Verschiedene Königreiche kämpften hier gegeneinander um Macht und Land. Im Mittelalter pflegte Korea enge Beziehungen zum mächtigen China im Norden und wurde von dessen Kultur und Politik stark beeinflusst. Ein Teil des chinesischen Kaiserreichs war das Land jedoch nie.

In K-Dramen
oft gesehen:
Eiskaffee

Das Verhältnis zu einem anderen Nachbarn, Japan, ist schwierig. Für 35 Jahre – von 1910 bis 1945 – war Korea eine japanische Kolonie. Damals wurden die Koreanerinnen und Koreaner von Japan sehr schlecht behandelt, und noch immer streiten sich beide Länder darüber, wie man am besten mit dieser Zeit umgehen sollte. Heute ist Südkorea eines der reichsten Länder Asiens mit einem Einfluss, der weit über seine Landesgrenzen hinausgeht.

Von adrett bis sport-
lich-egant: Koreanische
Fashion ist oft ein Mix aus
modern und ausgefallen.



Fester Bestandteil
der koreanischen
Popkultur: Manhwa

Berühmte Schönheitspflege:
Gesichts(tuch)masken



... 그리고 세계속에서의 한국 ... und in der Welt

Seit etwa 30 Jahren fegt die südkoreanische Welle, **Hallyu** genannt, durch die ganze Welt. Überall hören die Menschen koreanische Musik, essen koreanische Gerichte und nutzen koreanische Handys und Technik.

Auch südkoreanische Filme und Serien werden längst nicht mehr nur in Seoul geschaut, sondern auch in São Paulo, Berlin oder Kairo. Kaum eine größere Stadt hat nicht mindestens ein koreanisches Restaurant, in dem die Menschen **Soju**-Schnaps trinken, während sie sich ein koreanisches BBQ schmecken lassen.

Die große Beliebtheit Koreas ist kein Zufall. Von Anfang an hat die südkoreanische Regierung die Hallyu mit Geld und Einfluss unterstützt und damit dazu beigetragen, dass die südkoreanische Kultur in der ganzen Welt bekannt wurde.

Herzen, Kristalle, Sterne: Auf K-Pop-Konzerten kommen oft exklusive Leuchtstäbe zum Einsatz und bringen die Atmosphäre zum Funkeln und Glitzern.



K-Pop-Alben werden gern als CD oder auch Vinyl gekauft. Sie sind daher oft sehr exklusiv und aufwendig verpackt und gestaltet. Für Fans gibt es meistens noch Extras wie Fotografien oder Stickerbögen ihrer Idole.

hallyu

케이팝 – 한국 가요

K-pop – koreanische Musik

Längst ist südkoreanische Musik, K-Pop, nicht mehr nur in Korea beliebt. Berühmte Gruppen wie BTS oder BLACKPINK treten auf der ganzen Welt auf, Fans lernen Koreanisch, um die Texte ihrer Lieblingslieder zu verstehen, und treffen sich auf K-Pop-Festivals und -Konzerten.

Mitglieder von K-Pop-Bands nennt man Idole. Eine Band besteht aus vier bis zwölf Idolen, und jedes Mitglied hat normalerweise eine besondere Aufgabe, wie Singen, Tanzen oder Rappen. Die Lieder werden von ausgefallenen Tanzchoreografien und Musikvideos begleitet.

K-Pop-Gruppen werden von Agenturen zusammengestellt. Junge Südkoreanerinnen und -koreaner, die von einem Leben als K-Pop-Star träumen, müssen hart dafür arbeiten. Oft beginnt das Training schon im Kindesalter und die Regeln sind streng: keine Partys, keine Beziehungen und sogar Handys sind verboten. Die zukünftigen Idole trainieren jahrelang, bevor einige wenige ihr »Debüt« feiern können und Teil einer Band werden.

Die Bands haben oft eine enge Beziehung zu ihren Fans. Einer der wichtigsten Momente beim Debüt einer K-Pop-Gruppe ist die Auswahl des Namens für ihre Fangemeinde. Die Fans von BTS nennen sich zum Beispiel A.R.M.Y.





재밌는 사실

(jaemiisneun sasil – bedeutet so viel wie
»lustiger / interessanter Fakt«)

Jedes Jahr debütieren etwa 50
bis 100 neue K-Pop-Bands.
Nur die wenigsten existieren
länger als ein oder zwei Jahre.

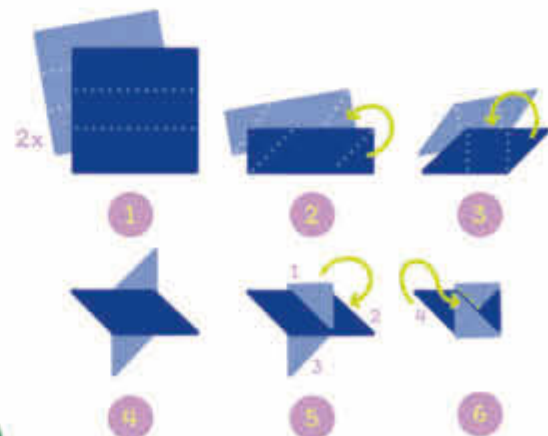


Josephine Pauluth illustriert und gestaltet Bücher für Lesebegeisterte jeden Alters, vor allem für Kinder und Jugendliche. Sie studiert gerne neue Methoden und kombiniert analoge sowie digitale Techniken, die sie auch in Workshops und Schulungen unterrichtet. Für die Reinzeichnungen ihrer Illustrationen, so auch in diesem Buch, verzichtet sie auf die Nutzung generativer KI.

Mit Kuschelecke und Bibimbab mit einer Menge Kimchi K-Dramas schauen, während es draußen regnet – einfach eine super Kombi, findet die Illustratorin. (Auch wenn man nicht richtig zum Essen kommt, da man die Untertitel noch lesen muss.)

Christin Bohnke hat in Berlin und London Literaturwissenschaft studiert und in Toronto und Tokio zu Deutschland und Japan promoviert. Sie schreibt am liebsten über andere Kulturen und seltsame Ereignisse aus der Geschichte.

Sie könnte zu jeder Mahlzeit Kimchi essen, schwört auf ihren koreanischen Schnecken-schleim für schöne Haut und muss sich noch im Ddakji-Spiel, wie auf Seite 74 beschrieben, üben:





Südkorea begeistert!

Das Land der Morgenstille zieht mit seiner faszinierenden Kultur zwischen Tradition und Moderne und seinen besonderen Städten und Landschaften die Menschen in seinen Bann. Vom trendigen K-Pop und K-Drama über die facettenreiche Hauptstadt Seoul, die wechselvolle Geschichte des Landes bis zur koreanischen Küche und zum Alltag der Kinder im Land gibt es in diesem Buch die verschiedensten Welten und Themen zu entdecken.

Wunderschöne Illustrationen und kurze Texte mit überraschenden Fakten erzählen von der Besonderheit, der Schönheit und dem Leben in Südkorea. Dieses Buch ist eine Einladung an alle Reise- und Kulturgebeisterten!

